



EVROPSKA
KOMISIJA

VISOKA PREDSTAVNICA
EVROPSKE UNIJE ZA ZUNANJE
ZADEVE IN VARNOSTNO
POLITIKO

Bruselj, 7.12.2012
JOIN(2012) 35 final

2012/0356 (NLE)

Skupni predlog

UREDBA SVETA

**o spremembi Uredbe (EU) št. 359/2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam,
subjektom in organom zaradi razmer v Iranu**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

- (1) Svet namerava sprejeti sklep o spremembi Sklepa Sveta 2011/235/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Iranu. Ta sklep bo spremenil obseg ukrepov, ki se nanašajo na opremo, ki se lahko uporablja za notranjo represijo. Določal bo odstopanje od prepovedi izvoza opreme, ki se lahko uporablja za notranjo represijo, kadar je taka oprema potrebna izključno za zaščito osebja Evropske unije ali držav članic.
- (2) Ukrepanje na ravni EU je potrebno za uveljavitev te spremembe obsega ukrepov, povezanih z opremo, ki se lahko uporablja za notranjo represijo.
- (3) Uredbo Sveta (EU) št. 359/2011 bi bilo zato treba spremeniti.

Skupni predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (EU) št. 359/2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Iranu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 215(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2012/.../SZVP¹ o spremembi Sklepa Sveta 2011/235/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Iranu²,

ob upoštevanju skupnega predloga visoke predstavnice Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo Sveta (EU) št. 359/2011 z dne 12. aprila 2011³ so bili v skladu s Sklepom Sveta 2011/235/SZVP zaradi poslabšanja stanja človekovih pravic v Iranu, uvedeni nekateri omejevalni ukrepi proti nekaterim osebam, subjektom in organom.
- (2) Svet je XX. decembra 2012 sprejel Sklep Sveta 2012/.../SZVP o spremembi Sklepa Sveta 2011/235/SZVP v zvezi z obsegom ukrepov, povezanih z opremo, ki se lahko uporablja za notranjo represijo.
- (3) Navedeni ukrep spada na področje uporabe Pogodbe o delovanju Evropske unije, zato je predvsem zaradi zagotovitve, da ga bodo gospodarski subjekti v vseh državah članicah enotno uporabljali, za njegovo izvajanje potreben regulativni ukrep na ravni Unije.
- (4) Uredbo Sveta (EU) št. 359/2011 bi bilo treba ustrezno spremeniti.
- (5) Da se zagotovi učinkovitost ukrepov iz te uredbe, bi morala ta uredba začeti veljati takoj –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba Sveta (EU) št. 359/2011 se spremeni:

¹ UL L, , str. .

² UL L 100, 14.4.2011, str. 51.

³ UL L 100, 14.4.2011, str. 1.

V členu 1a se obstoječi odstavek oštevilči kot odstavek 1 in doda se naslednji odstavek 2:

„2. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko pristojni organi držav članic, kakor so navedeni v Prilogi II, pod pogoji, kakršni se jim zdijo primerni,odobrijo prodajo, dobavo, prenos ali izvoz opreme, ki se lahko uporablja za notranjo represijo, kot je navedena v Prilogi III, ali zagotavljanje pomoči ali storitev iz odstavka 1(b) in (c), ki se nanašajo na tako opremo, pod pogojem, da je namenjena izključno za zaščito osebja Evropske unije ali držav članic.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*